



Od roku
bez
kontroli

Czas zastąpić symbole?

Młoda generacja działaczy Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego chce zmienić logo organizacji. Ich zdaniem, niektóre symbole zawarte w logo nie przystają do nowych czasów. Starsza generacja jest za kosmetycznymi zmianami. Która opcja zwycięży?

Aktualne logo PZKO – otwarta księga z przełożonym kłosem na tle koła zębatego z fragmentem czerwonego sztandaru w tle – już niejednokrotnie wywoływało dyskusje. Teraz temat powraca. O potrzebie zmiany powstałego w 1952 roku znaku, który kojarzy się z epoką komunizmu, zaczyna się mówić w kontekście przyszłorocznego Zjazdu Delegatów PZKO.

„Znak PZKO jest symbolem Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego” – czytamy w Regulaminie wewnątrzwiązkowym. Nie każdemu jednak podoba się, że symbolem organizacji jest znak stworzony w konwencji epoki stalinizmu. Głos zabierają szczególnie młodzi. – Dyskutowaliśmy o tym kiedyś na prezydium. Ta kwestia była zresztą podnoszona kilka razy. Już w poprzedniej kadencji pojawiła się taka propozycja. Uważam, że należałoby zmienić to logo, bo mnie i wielu młodym lu-



Prezes Związku, Zygmunt Stopa, z aktualnym znakiem PZKO.

dziom, działaczom PZKO, kojarzy się z epoką sprzed 1989 roku – mówi Andrzej Suchanek z Rady Młodzieży PZKO. – Jest to logo bardzo przestarzałe, anachroniczne wręcz, powstało na przełomie lat 40. i 50.

XX wieku i nosi wszelkie znamiona tamtych czasów. Jest zdecydowanie socrealistyczne. Zawiera koło zębate, kłosa, książkę – wtedy większość wzorów projektowało się według takiego modelu, ale w dzisiejszych cza-

sach wygląda to śmiesznie – ocenia garfik Marian Siedlaczek. Jak dodaje, powinno powstać zupełnie nowe logo.

Zdania są jednak podzielone – niektórzy uważają, że wystarczy tylko poprawki, że wystarczy usunąć ze znaku komunistyczne symbole i zastąpić je innymi. – *Faktem jest, że ten dzisiejszy znak jest wyrazem czasów przeszłych. Pewne zmiany*



Tak wyglądał pierwszy znak PZKO. Zygmunt Stopa proponuje, żeby aktualny znak zachować jako godło, a tego znaku używać na co dzień jako logo.

czy poprawki graficzne i symboliczne powinno się przeprowadzić, ale logo – jako takiego – bym nie zmienił ze względu na tych wszystkich ludzi, którzy pod tym godłem wykonali wielką pracę społeczną. Trzymajmy się przynajmniej kształtu. Znak, jako nasze godło, powinien być tylko zmodyfikowany. Nie powinniśmy robić nowego logo – uważa prezes ZG PZKO Zygmunt Stopa. – Wydaje mi się, że starsza generacja nie chce zmiany. Poza tym, godło ma związek ze sztandarem, a nie chciałbym, aby sztandar się zmienił. Bo sztandar to tradycja. Powinniśmy się też zastanowić nad odznaczeniami, bo są nieładne i mało wymowne.

Zmiana znaku nie jest jednak sprawą prostą. Równocześnie trzeba by zmienić też pieczętki, nagłówki dokumentów... Decyzję może podjąć dopiero Zjazd Delegatów PZKO. **ELŻBIETA PRZYCZKO**

ANKIETA

Czy podoba się nam logo PZKO?

Renata Huppert,

MK PZKO Żuków Dolny

Aktualne logo PZKO raczej mi się nie podoba, jakieś zmiany można by wprowadzić. Jak patrzę na to logo, to przypomina mi się moje dzieciństwo, wygląda po prostu przestarzałe. Coś bym zmieniła, ale nie wiem dokładnie, co – nigdy się nad tym dokładniej nie zastanawiałam, nie musi to być jednak całkiem nowy znak.

Danuta Ondruch,

MK PZKO Karwina Frysztat

Ponieważ jestem „starej daty”, mnie to wszystko, co było po wojnie, kiedy PZKO się odradzało, bardzo się

podoba. Dlatego uważam, że to, co jest w logo i cała ta otoczka, powinno zostać. Ciężko by nam się było przyzwyczaić do czegoś nowego.

Aleksander Wicherek,
MK PZKO Bystrzyca

Mnie jako osobie starszej to logo nie przeszkadza, wydaje mi się, że wyraża naszą działalność. Ale są tu też młodzi, którzy mają inne zdanie, trochę trzeba się także z nimi liczyć. Można to załatwić jakoś polubownie, jakieś nieduże zmiany wprowadzić, żeby nie urazić tych starszych osób, którym ten znak odpowiada.

Ksenia Stuchlik,

MK PZKO Karwina Raj

Nigdy się nad tym nie zastanawia-

łam. Myślę, że ważniejsza jest działalność organizacji niż jego logo, a poza tym wydaje mi się, że trochę już to logo straciło na znaczeniu, nie używa się go tak często na imprezach. Naprawdę myślę, że o wiele ważniejsza jest działalność, to co robimy nasi działacze.

Agata Cimała,

MK PZKO Oldrzychowice

Na pewno trzeba zmienić znak graficzny, a wraz z tym – cały wizerunek PZKO, poczynając od legitymacji, odznaczeń aż po stronę internetową tak, żeby był jeden styl graficzny. Ten znak powstał w czasach komunizmu, a jednak od tego czasu minęły już lata. Myślę, że trzeba stworzyć od podstaw zupełnie nowe logo.

POGODA

sobota
niedziela



dzień: 1 do 5°C
noc: 1 do -3°C
wiatr: 4-8 m/s

poniedziałek



dzień: 3 do 6°C
noc: 2 do -2°C
wiatr: 4-8 m/s



Przez karambol dzieci nie dojechały na spektakl

Trzy tiry i cztery samochody osobowe zderzyły się w czwartek ok. godz. 8.00 na drodze I/11 na granicy Wędrzyni i Bystrzycy. Kierowca jednego z tirów, jadący od Jabłonkowa, nie zahamował w porę i najechał na sznur aut.

– *Przyczyną wypadku był albo brak uwagi kierowcy tira, albo usterka techniczna pojazdu* – mówi rzecznik policji we Frydku-Mistku Ivan Žurovec. Dwa samochody osobowe były mocno zniszczone, jeden z nich koziołkował i stanął na dachu. Pogotowie ratunkowe udzieliło pierwszej pomocy czterem osobom – dwie odniosły lżejsze, dwie cięższe obrażenia. – *To dwie kobiety i dwóch mężczyzn w wieku 22-39 lat. Wszyscy zostali przewiezieni do trzynieckiego szpitala Na*



Fot. archiwum

Sośnie – podał rzecznik pogotowia ratunkowego Lukáš Humpl. Na miejsce wypadku przyjechali również strażacy. Przez jakiś czas droga była całkowicie zamknięta. Do godz. 13.00 ruch odbywał się wahadłowo na jednym pasie. Na drodze utworzył się korek sięgający Trzyńca.

Z powodu wypadku nie dojechali do Teatru Cieszyńskiego uczniowie jabłonkowskiej PSP im. H. Sienkiewicza. Dzieci miały obejrzeć spektakl Sceny Polskiej „W 80 dni dookoła świata” wg Juliusza Verne'a. – *Miał to być ostatnie przedstawienie tego musicalu* – powiedziała kierowniczka literacka SP, Joanna Wania. – *Umówiliśmy się z aktorami, że zagramy ten spektakl w styczeniu.*

(dc, kor)

CENTRUM
OPEN
OKNA ■ DRZWI

PROMOCJA

ZAPŁACIMY ZA WASZE STARE OKNA!!!

774 287 750
Cieszyn, ul. Zamkowa 2, most Przyjaźni,
wjazd do Czech – po polskiej stronie

800 100 194
bezpłatna linia
Slezská Ostrava, ul. Těšínská 96/42

KRÓTKO

Park się zmienia

KARWINA (ep) – Ponad 40 drzew zniknie z parku Bożeny Němcovej. Według opracowanej ekspertyzy, z 46 badanych drzew aż 43 należy wyciąć. Są już stare i często bardzo chore, mogą być niebezpieczne dla przechodniów. Wycinka już została rozpoczęta, na miejsce starych drzew zostaną posadzone nowe. Park czekają w przyszłym roku także dalsze zmiany: remont chodników, naprawa oświetlenia, nowa kładka nad stawem.

Centrum inaczej

BOGUMIN (mro) – 130 nowych miejsc parkingowych, ławeczki i wodotrysk – tak wygląda dziś centrum Bogumina w miejscu, gdzie niedawno stała część hotelu robotniczego a ostatnio azjatyckie targowisko. Kompleksowa przebudowa budynku (wyburzenie starego i zagospodarowanie przestrzeni) kosztowała 16 mln koron, z czego 4 mln dotacji wpłynęło z budżetu państwa. – *Fontanna, podobna do tej na ostrawskim placu Masaryka, została przetestowana i zakonserwowana na zimę. Uruchomimy ją na wiosnę* – powiedziała Hana Kaspřáková z wydziału inwestycji magistratu. Jak informuje Lucie Balcarova, rzeczniczka magistratu, w przyszłym roku w tej okolicy zrewitalizowany zostanie Lasek rafineryjny. Poprowadzą przez niego ścieżka rowerowa, trasy joggingowe, będzie wybieg dla psów, dwa boiska, ławeczki oraz wieże widokowe. Całość przebudowy szacowana jest na 17 mln koron.

Premie z paczkami

OSTRAWA, KARWINA (mro) – Spółka ArcelorMittal wraz z grudnia wypłatą przygotowała dla swoich pracowników niespodzianki. Wypłacono 57 mln koron nagród, czyli średnio 7 700 koron na pracownika. Poza tym zatrudnionym wręczono kalendarze firmowe i pakiety zdrowotne wartości koło 450 koron. Firma ArcelorMittal Tubular Products Ostrawa przeznaczyła na nagrody 11 mln koron, czyli średnio 9 700 koron na pracownika i pakiety zdrowotne wartości 450 koron. ArcelorMittal Tubular Products Karwina wypłaciła pracownikom nagrody za 2,5 mln koron, czyli średnio 4 000 koron na pracownika. Osoby, które będą pracować w czasie świąt, dostaną paczki żywnościowe o wartości 130 koron.

Na rynek z kołędą

JABLONKÓW (kor) – Miasto organizuje jutro na Rynku Mariackim jarmark przedświąteczny z kołędą. W godz. 9.00-12.00 jablonkowanie będą mogli nie tylko zrobić świąteczne zakupy, ale też pośpiewać kołędy. Pomogą im w tym chóry – polski i czeski – z parafii pw. Bożego Ciała, orkiestra dęta „Jablunkovanka” oraz kapele „Nowina” i „Jakové”. – *W tym roku jednak ratusz nie organizuje Sylwestra. Ale jak znam jablonkowanie, i tak przyjdą przed północą przywitać Nowy Rok* – powiedziała nam Lucyna Tomek z Wydziału Kultury Urzędu Miasta.

Pół miliona na psa w nowym schronisku?

HAWIERZÓW (dc) – Największą inwestycją miejską będzie w przyszłym roku budowa schroniska dla bezpańskich psów w Suchej Średniej. Budowa już ruszyła, lecz większość pieniędzy (35 mln koron) zostanie wydanych z kasy miejskiej w 2009 roku. Łącznie, koszty mają sięgnąć 45 mln koron. Projekt przewiduje montaż 41 klatek dla 60-80 psów, stworzenie specjalnych pomieszczeń dla kotów oraz otwarcie gabinetu weterynarza.

Przeliczając koszty inwestycji na ilość zwierząt, które mają znaleźć przejściowe schronienie w nowym obiekcie, otrzymamy wysoką kwotę – ok. pół miliona na miejsce dla jednego psa. Kierownik Działu Inwestycji Urzędu Miasta Radoslav Basel przyznaje, że tak to na pierwszy rzut oka wygląda. – *Ale to tylko połowa prawdy. Same budynki będą kosztowały 24 mln – mówi. – Reszta to wysokie koszty*



Rozpoczęły się prace na budowie hawierzowskiego schroniska dla psów.

ty dodatkowe wynikające z tego, że podobny obiekt musi być usytuowany z dala od gęstszej zabudowy.

Działka, na której stanie schronisko, leżąca na granicy z Suchą Górą nieopodal byłej kopalni

„Franciszek”, jest terenem dotkniętym przez szkody górnicze. Wiele środków pochłonęła rekultywacja terenu. Miejsce leży z dala od wszelkich sieci, dlatego również koszty podłączenia do wodociągu czy kanalizacji są wysokie. Kompleks będzie ponadto odgradzony od otoczenia ekranami akustycznymi – w pobliżu znajduje się zaledwie kilka domów, lecz ich mieszkańcy obawiają się hałasu. – *Już wcześniej jedna z mieszkank protestowała na posiedzeniu rady miasta przeciwko budowie schroniska w pobliżu jej domu* – przyznaje rzeczniczka Urzędu Miejskiego Jana Pondělíčková.

Miasto nie ma własnego schroniska dla psów od 2003 roku, kiedy to zamknięty został stary, niespełniający norm obiekt. Dlatego musi korzystać ze schronisk w okolicznych miastach.

»Świeże« powietrze

WIERZNIOWICE (mro) – Pył zawieszony w powietrzu rejestrowany przez stację pomiarową w Wierzniowicach w tym tygodniu już wielokrotnie przekroczył dopuszczalne normy stężenia. W środę, gdy dziewięćkrotnie został przekroczony, Urząd Gminny, powołując się na Wojewódzką Stację Sanitarną, ostrzegł starszych mieszkańców oraz opiekunów dzieci, by ograniczyli ruch na „świeżym” powietrzu. Jak sądzi wójt Lutny Dolnej Pavel Buzek, zanieczyszczenie pochodzi z produkcji przemysłowej z Ostrawy, a zwłaszcza z hut i zakładu ArcelorMittal. – *Oczywiście nie bez winy są i lokalne źródła zanieczyszczenia* – podkreśla.

Pytany, czy pyły mogą mieć coś wspólnego z budową autostrady D 47, odpowiada przecząco. – *Ani budowa, ani związany z nią transport nie mają wpływu na zanieczyszczenie powietrza, dlatego że prace budowlane przerwano na czas zimy.*

Żyrafa jedzie na swaty

OSTRAWA (mro) – Samica żyrafy Rothschilda imieniem Flora po dwunastu latach pobytu w ostrawskim zoo ruszyła w środę w drogę do Danii. Przeprowadzkę zasugerował koordynator hodowli żyraf w Europie, ponieważ w duńskim zoo w Givskudu oczekuje na „ostrawiankę” młody samiec, podobno – jak mówią specjaliści – największy na naszym kontynencie. Czy swaty się powiedzą – zobaczymy. – *Najpierw zwierzę musi przejść kwarantannę, a potem może dojść do zapłodnienia. Cięża u żyraf trwa 13 miesięcy* – precyzuje Stanislav Derlich z ostrawskiego ogrodu.



Załadunek żyrafy odbył się spokojnie.

Przeprowadzka Jest nowa komisja

SKOCZÓW (gc) – Jeszcze przed świętami do Wiślicy koło Skoczowa dotrą repatrianci z Kazachstanu. Jak informuje Beata Macura, naczelnik Wydziału Organizacyjnego Urzędu Miejskiego, wszystko zostało dopięte na ostatni guzik. To już druga rodzina repatriantów, którą przyjmuje gmina. Poprzednia przyjechała do Skoczowa 8 lat temu. W budynku w Wiślicy, który gmina kupiła za 130 tys. zł, czekają dwa mieszkania – jedno właśnie dla repatriantów z Kazachstanu. Jest to lokal o powierzchni ok. 70 m kw. z trzema pokojami, kuchnią, łazienką i przedpokojem. Oprócz repatriantów w budynku zamieszkają również mieszkańcy Skoczowa. To jedna z wielu rodzin, która czeka w kolejce na mieszkanie komunalne. Do dyspozycji będzie miała pokój z kuchnią i łazienką.

OSTRAWA (mro) – Na czwartkowym posiedzeniu Rady Województwa Morawsko-śląskiego wybrano skład Komisji ds. Mniejszości Narodowych na bieżącą kadencję. Jej przewodniczącym został Lukáš Curylo a członkami: Henryk Małysz, David Mañas, Vít Slováček, Jaroslav Štekbauer i Jiří Veverka. Wszyscy są równocześnie członkami rady wojewódzkiej. W skład komisji weszli również: Eva Brodová, Vladimír Horváth, Ryszard Konderla, Lubomír Kuzník, Lumír Mžík, Władysław Niedoba oraz Daniel Sztefek. Przewodniczącym komisji Lukáš Curylo jest zarazem dyrektorem Caritas diecezji ostrawsko-opawskiej. – *Mam już doświadczenie w pracy z mniejszościami w ramach Caritas* – powiedział. – *Chcę szukać szerszych możliwości pozyskiwania dotacji oświatowych, kulturalnych, ale także nowych form współpracy. To wszystko zamierzam czynić w konsultacji z przedstawicielami mniejszości, chcę rozwiązywać palące problemy* – dodał Curylo. – *Jest lepiej niż było* – podsumował informację o składzie komisji Władysław Niedoba. – *Jest nas teraz dwóch Polaków* – dodał. Pytany o swoje zamierzenia powiedział: – *Będę robić to, co rozpoczęliśmy – zwłaszcza wprowadzanie tablic podwójnego nazewnictwa. To musi być dokończony.*

MOIM ZDANIEM

DANUTY CHLUP

Senny klimat beskidzki

Granicy na Olzie od roku nie ma, a jednak nic nie wskazuje na to, że w krótkim czasie znikną różnice pomiędzy zaolziańską i polską częścią Śląska Cieszyńskiego. Bardzo widoczne są one w Beskidach, choć na modnych ostatnio transgranicznych imprezach folklorystycznych łatwo można ulec złudzeniu, że region ten tworzy jedną całość. Wszyscy przecież mówimy gwaraą cieszyńską, wszyscy jesteśmy góralami...

Z tym, że w Wiśle, Ustroniu czy Szczyrku pełno luksusowych hoteli, zaś na Zaolziu Beskidy zachowały swój bardziej kameeralny, nie tak komercyjny klimat. Podczas gdy w Ustroniu można wybierać z kilku bali sylwestrowych (pisaliśmy o tym w czwartek), a urządzającym je hotelom nie brakuje klientów, pomimo iż ceny są zawrotne (w przeliczeniu 3,5-5,5 tys. koron od osoby), u nas oferta jest skromna. Zresztą mogą się założyć, że na tak drogie balu w naszych zakątkach, sala świeciłaby pustkami.

Czy oznacza to, że w Polsce mają lepiej? Że góry zabudowane ogromnymi hotelami to przykład wart naśladowania? Myślę, że wielu z nas kocha te „nasze” Beskidy właśnie dlatego, że mają swój spokojny, nieco senny klimat...



chlupova@glosludu.cz

Miejsce na odpady

OLBRACHCICE (dc) – Ponad 3 mln koron ma kosztować budowa punktu zbiórki odpadów. Ok. 80-90 proc. tej kwoty pokryją środki przyznane przez Unię Europejską. W punkcie będą odbierane od mieszkańców, składowane i w odpowiedni spo-

sób likwidowane odpady, których nie można wyrzucać do zwykłego śmietnika, m.in. stary sprzęt elektryczny. Dotąd gmina kilka razy w roku rozstawiała we wsi duże kontenery, do których mieszkańcy mogli wyrzucać stare rupiecie.

»gazetacodzienna.pl

Śląsk Cieszyński on-line

7 DNI W TYGODNIU!

24 GODZINY NA DOBĘ!

ZA DARMO!

Codziennie aktualne informacje z całego Śląska Cieszyńskiego.

PIERWSZA ROCZNICA WEJŚCIA DO SCHENGEN, CZYLI...

Od roku bez kontroli

Równo rok temu, w nocy z 20 na 21 grudnia, Czechy i Polska przystąpiły do strefy Schengen znoszącej kontrole graniczne.

Jak od tej pamiętnej nocy zmieniło się życie w przedzielonych Olzą Cieszynach?

Rozmowa z burmistrzem Czeskiego Cieszyna
Vítém Slovákkiem

Jak obu miastom minął ten rok?

Od roku lepiej nam się współpracuje. Organizacje, instytucje czy firmy, które już wcześniej ze sobą współdziałały – czy to w sferze kultury, spraw socjalnych, sportu czy w innych dziedzinach – teraz mają łatwiej. Od czasu wejścia do Schengen nie ma już żadnych kontroli na mostach granicznych, więc wszystko jest dla nich prostsze, szybsze. Jest to duży plus dla wspólnych planów. Ciągłe są to jednak dwa państwa, granica istnieje nadal, chociaż jej nie widać. Gdyby się coś zdarzyło Czechowi w Polsce, czy Polakowi tutaj, np. wypadek samochodowy czy kłopoty ze zdrowiem, trzeba pamiętać, że jest się na terenie innego państwa, gdzie mogą obowiązywać inne prawa. Często np. Polacy muszą płacić u nas mandaty, bo parkują częściowo na chodniku, co w Polsce jest dozwolone. Jak wszędzie na świecie, w innym państwie mogą być trochę inne prawa, są różnice i trzeba się z tym liczyć, ale w takim codziennym życiu – myślę, że mieszkańcom jest łatwiej. Chodzą na zakupy na drugą stronę: Czesi do Polski, Polacy do nas. Czeszki chodzą do polskich fryzjerów, Polki do czeskich, nikt nie wie dlaczego... I tak dalej, można by wymienić długo. Było tak i wcześniej, ale na pewno od roku jest jeszcze łatwiej.

Co w tym czasie robiły władze miast?

Z punktu widzenia samorządów, jeszcze bardziej otworzyła się możliwość współpracy. W tym roku udało się razem złożyć wniosek dotyczący remontu Alei Masaryka, byłego budynku kawiarni Avion i mostu przy ulicy Głównej, a po stronie polskiej Wzgórza Zamkowego. Złożyliśmy też inne wnioski, które dotyczyły poprawienia stanu dróg (po stronie czeskiej chodzi o naprawę nawierzchni na ulicy Fabrycznej i na moście przy ulicy Strzelniczej). Przyjęto też duży projekt dotyczący współpracy kulturalnej pn. „Jedno miasto – jedna kultura”, w którym to partnerami są Ośrodek Kultury „Strzelnica” i Dom Narodowy. Mamy złożone jeszcze inne wspólne wnioski, czekamy na decyzję, czy zostaną nam przyznane pieniądze. Chcemy odbudować Park im. Adama Sikory, a po stronie polskiej wzmocnić tereny przy kempingu Olza. Te sportowe, wypoczynkowe części miasta zostaną połączone tzw. kładką sportową.

Rok temu zaczęto mówić o jednym mieście, nie dwóch. Czy rzeczywistość nie okazuje się być bardziej skomplikowana?

Nie można zapominać o tym, że nadal są dwa państwa. Dwa różne prawa, różnice w ustawach. Są nadal dwa miasta, ale ja na to patrzę z pozytywnej strony: jest to coś nadzwyczajnego – mamy dwa miasta, które funkcjonują osobno, ale mogą żyć jako jeden wspólny organizm, tak mogą to odczuwać mieszkańcy.

Czy za takimi konkretnymi, namacalnymi zmianami przyszły albo dopiero przyjdą zmiany głębsze – większa otwartość, świadomość historii, zmiana sposobu myślenia?

Mówi się, że są dwie granice: granica rzeczwiasta i granica w umysłach ludzi. Historycznie te tereny zawsze były skomplikowane. Kiedyś była tu Monarchia Austro-Węgierska, dziś mamy samodzielne państwa: Republikę Czeską i Polskę. I pod tym względem mamy lepiej. Ale urazy przetrwały i po stronie czeskiej, i po polskiej. W głowach. Historia nie była łatwa, pozostały pretensje, ale trze-



Fot. WOJCIECH TRZCIONKA

ba przez to jakoś przejść. Starsza generacja, która ma to silnie w pamięci, już odchodzi. Przychodzą młode pokolenia, dla których Europa jest otwarta, nie widzą tych starych granic, granicy w umysłach nie odczuwają, nie pamiętają dawnych urazów.

Bywa pan często w Cieszynie?

Tak, służbowo bywam często po polskiej stronie, ale często też idę do Cieszyna w wolnym czasie, np. na zakupy do Castoramy czy Kauflanu, po ciastka do cukierni Bajka. W Cieszynie są ładne restauracje, lubię chodzić do Dworku Cieszyńskiego czy Targowej.

Gdzie pan się nauczył tak dobrze mówić po polsku?

Jestem fanem science fiction – zarówno literatury, jak i filmu. W czasach komunizmu więcej filmów było w telewizji polskiej, więcej książek SF wychodziło po polsku, a można je było kupić też po czeskiej stronie. Kupowałem np. książki Stanisława Lema i tak jakoś nauczyłem się polskiego. Teraz łatwiej mi przejść na język polski, kiedy to potrzebne. Czasem, kiedy mówię po czesku, to brak mi jakiegoś słowa, a nasuwa mi się słowo polskie... To dlatego, że żyjemy na granicy. Myślę, że każdy chociaż trochę powinien przybliżyć się do tego drugiego języka. Byłoby to wyrażenie szacunku dla tego drugiego narodu.

Panie burmistrzu, jaki jest Czeski Cieszyn pana marzeń?

Oba miasta są miastami ładnymi, nie wyglądają jak miasta przemysłowe, leżą blisko pięknych gór. Jak zliczymy mieszkańców polskiej i czeskiej strony, to jest to jakieś 60 tys. ludzi. Można więc powiedzieć, że to jest nieduże miasto, ale mimo tego ma dwa teatry, dwa kina, dwa lodowiska, dwa baseny letnie. Nie znam innego miasta takiej wielkości, które miałoby tak duże zaplecze dla mieszkańców, tyle możliwości spędzania wolnego czasu. Chciałbym, żeby były to miasta, których mieszkańcy mieliby odczucie, że żyją w jednym organizmie, że za tę granicę, teraz już niewidoczną, nie idą do jakichś obcych ludzi. Jest to organizm złożony z dwóch miast, ale spojony historią i współczesnością tak mocno, że nie można go rozdzielić. Chciałbym, żeby ludzie, którzy będą wyjeżdżać za pracą czy na studia, chcieli tu wracać.

Rozmawiała: ELŻBIETA PRZYCZKO

Rozmowa z burmistrzem Cieszyna
Bogdanem Fickiem

czy granicę bez kontroli i policja czeska nie będzie mogła go tutaj ścigać, przekazując tę sprawę polskiej policji. To oczywiście opóźniłoby i skomplikowało sprawę. Okazuje się, że nie wzrosła znacząco przestępczość i to właśnie jest bardzo krzepiące.

Jak Pan spędził 20 grudnia 2007 roku?

To był bardzo mroźny dzień. Mieliśmy z panem Slovákkiem mnóstwo rzeczy na głowie. Byli goście. Musieliśmy przygotowywać wszystko. Ale po tych oficjalnych wystąpieniach fantastyczny był ten tłum kilku tysięcy cieszynian z obu stron Olzy, którzy się po prostu cieszyli. Była fantastyczna atmosfera. Wtedy było widać, jak bardzo było to ludziom potrzebne.

Mam wrażenie, że z całej czesko-polskiej współpracy właśnie to było najbardziej spontaniczne, naturalne.

Tak. Przecież nikt tych ludzi nie organizował. Oni sami przyszli, a było bardzo zimno, mróz okropny. To jest wspomnienie na całe życie.

Jakie ma pan wspomnienia związane z granicą z czasów, kiedy nie było tak łatwo jej przekroczyć?

Mam krewnych w Czeskim Cieszynie. Miałem tam ciocię, już nieżyjącą, która była spariszowana. Ze względu na to, że ja nie byłem ówczesnej władzy na rękę, nie dostawałem przepustek do Czeskiego Cieszyna. Było to w czasie stanu wojennego. Szedłem nad Olzę, wujek stał po drugiej stronie rzeki. Ja wołałem: jak się tam ciocia czuje?, a on mi odkrzykiwał. Podchodził żołnierz polski: proszę opuścić strefę przygraniczną... Potem też były takie przykre momenty dla mnie. Jak udało mi się zdobyć przepustkę, to kupowałem w Czechach dla moich dzieci krupiczkę albo majzynę. Na moście granicznym celnicy stwierdzali, że dopuszczam się kontrabandy, przenosząc 200 gram kaszki manny, i rekwizowali mi to.

Na pewno jest pan częstym gościem za Olzą – służbowo. Ale czy w czasie wolnym, z rodziną, znajomymi, chętnie wybiera się pan do Czeskiego Cieszyna albo innych czeskich miejscowości?

Tak, bardzo chętnie odwiedzam Czeski Cieszyn. Kiedy przyjeżdża do mnie rodzina z gębi Polski, często idziemy skosztować czeskiej kuchni – wspaniałe tlačenki czy houskové kendlčky, dobre czeskie piwo. Mówię akurat o jedzeniu, bo jestem takim łakomczuchem, ale oczywiście i z innych powodów też odwiedzam czeskich sąsiadów. Korzystam np. z czeskich księgarni. Jestem zapalonym szachistą – kupuję np. książki szachowego mistrza Ludka Pachmana.

Jeszcze całkiem niedawno w sferze marzeń pozostawały takie rzeczy, które dziś są już dla nas oczywistością, np. dwustronny ruch pieszych na mostach. Czy jest jeszcze coś, jakiegoś marzenia, które dobrze by było w miastach zrealizować?

Bardzo bym chciał, żeby powstał most na Olzie, jak mieliśmy to w planach. Miał powstać zaprojektowany przez François Roche'a most, który tak symbolicznie połączyłby dwie części miasta. Była to futurystyczna wizja węzła łączącego oba Cieszyny – idea wspaniała, cudowna, ale niestety nie udało się jej zrealizować. Na razie rady obu miast podjęły decyzję, że zrezygnują z tej konkretnej inwestycji. Nie ma jednak przeciwwskazań, żeby kiedyś znowu zaczęto rozmawiać o tego typu moście.

Rozmawiała: ELŻBIETA PRZYCZKO



Ach, ta tradycja

mamy, która już tradycyjnie, jak co roku, rozmawiała z dziećmi w ostatnich klasach podstawówki na lekcji wychowania rodzinnego o zwyczajach świątecznych. Po krótkiej sondzie dotyczącej ulubionych tradycji związanych z przygotowaniem oraz z samą wigilią zapytała dzieci o to, które zwyczaje i tradycje czynności nie są przez nie lubiane. Oprócz zbędnego wycierania filiżanek, które i tak cały rok stoją nieużywane na półkach, utkwiała mi w głowie wypowiedź jednego z uczniów. Młodzieniec, nieświadom pogardy zawartej w swej wypowiedzi, oznajmił, że „nie lubi opłatka a takich tych keców kołym tego”.

Chętnie zapytałbym jego rodziców, po co utrzymują tradycję dzielenia się opłatkiem oraz „tych keców kołym tego”, skoro młody adept na prawowitego chrześcijanina nie do końca rozumie sprawę. Sytuacja ta podoba mi się, ponie-

waż nie jest wyjątkowa, ale obrazowa. Ukazuje nam odwzorowanie mentalne młodzieży wychowanej w erze wodnika. Zwraca uwagę również na bezsens mechanicznego utrzymywania tradycji bez nadawania im znaczenia oraz na świadomość tego znaczenia u pokolenia starszego.

Korzystając z okazji, pragnę złożyć wszystkim czytelnikom serdeczne życzenia świąteczne. Nie życzę bogatej wizyty Świętego Mikołaja, supermarkety są przecież otwarte cały rok. Życzę zdrowia, miłości i porozumienia przy naszym olbrzymim, bogatym stole wigilijnym, do którego zasiądzie każdy z nas. Telewizory zostawmy wyłączone. Życzę rozmowy, bo wierzę, że krótki, szczerzy dialog pomiędzy bliźnimi, szczególnie w tym dniu, może spowodować obfite opady śniegu. Albo inny, mały cud – jeden z tych, których tak bardzo nam brakuje. **TR**

Pisanie o świętach Bożego Narodzenia przez pryzmat supermarketów, w których rozpoczynają się one już pod koniec października, jest tematem odgrzewanym we wszystkich przedświątecznych artykułach w prasie brukowej z roku na rok. Spójrzmy na to z innej strony: sami jesteśmy temu winni. Sami ganiamy po sklepach – żeby szybciej, żeby taniej, żeby więcej. Zaraz na wstępie kładę więc kres wyliczaniu minusów grudniowej gorączki konsumpcyjnej. Święta powinny kojarzyć się ze śniegiem, ciepłem domowym zapachem igliwia i cynamonu.

Jeżeli chodzi o śnieg, to mamy do czynienia z pierwiastkiem nie do przewidzenia. Nawet zgodzę się ze stwierdzeniem, że jego brak w ostatnich latach jest przez nas, ludzi, zawiniony. Nie uważam jednak, że z powodu nadmiernej produkcji metanu lub dwutlenku węgla. Sądzę, że już samym gadaniem o możliwych przyczynach efektu cieplarnianego stworzyliśmy olbrzymią bańkę cieplarnianą, pod wpływem której nie jeden platek śniegu dałby plamę. Zatem możemy tylko czekać na to, czy niebo wigilijne uraczy nas puchową kołderką lub przynajmniej kilkoma śnieżynkami.

Kiedy myślę o ciepłym domowym, przypomina mi się refleksja mojej



FOT. MAREK SANTIARIUS

Maryla i jej Wigilia

Zawsze, kiedy nadchodzą święta, wszyscy zaczynają ożywać. Sprzątamy, pieczemy ciastka, wpadamy do sklepów i kupujemy, co tylko zobaczymy. Ale czy jednak o to chodzi w święta?

Przed Wigilią jest ADWENT. Słowo advent pochodzi od słowa łacińskiego „adventus” i oznacza „przyjście”. Znalazłam w Internecie jedną informację o Rzymie. W starożytnym Rzymie słowem „adventus” nazywano oficjalny przyjazd, odwiedziny dygnitarza państwowego po objęciu urzędu, czy też coroczne przybywanie bóstwa do świątyni. Dla chrześcijan oznacza to przygotowania do uczczenia narodzin Jezusa w Betlejem albo też do powtórnego przyjścia Jezusa na ziemię. Nie każdy wie, że advent trwa 4 niedziele i kończy się w Wigilię.

Pewna kobieta o imieniu Maryla żyje samotnie na skraju wioski, gdzie w lecie ładnie słychać szum skromniutkiej rzeki, a w zimie widać ładnie błyszczący śnieg i las pokryty białą pokrywą. Każdego roku Maryla cieszy się na najpiękniejsze święta. Dla niej Wigilia jest cudownym zdarzeniem. Obserwuje reklamy i sprawdza wszystkie obniżki cen, jakie pojawiają się w sklepach. Kiedy tylko nadejdzie taka okazja, bierze swoją torbę i biegnie do półek przepelnionych czymkolwiek. Nie rozmyślając, rzuca do koszyka każdą rzecz, na której znajduje się napis: Tylko dzisiaj 50% zniżki. Nie interesuje ją, czy to marchewka, czosnek lub jabłko. Później biegnie do innych sklepów i wybiera, co tylko kupić córce, wnuczce. Wybiera podarunki bez namysłu. Byleby tylko były ładne i robiły wrażenie. Pakuje je zwykle i przesyła dzieciom i wnukom. Kiedy tylko spełni to zadanie, skrada się po przepisy na ciastka i piecze choćby 5 dni. A potem? Znów pakuje ciastka i przesyła dzieciom. A co, kiedy przychodzi dzień Wigilii? Siada przy wspaniałym nakrytym stole. Na pewno każdy jeden z nas życzyłby sobie usiąść przy takim stole. Ale Maryla siedzi i jej oczy są pełne samotności i smutku. Dlaczego? Jest zupełnie sama. Na pewno pytacie: a co z tymi dziećmi? Nie mieszkają w tym samym kraju. Przyjeżdżają na święta, ale nie w samą

Wigilię. Po co jej ten chaos świąteczny? Maryla chciała mieć wspaniałe święta. Zawsze niezmiernie cieszyła się, gdy tylko ten dzień nadchodził. Ale potem siedząc przy stole, uświadomiła sobie, że to wszystko było na nic, bo jednak w jej sercu nie panuje spokój i radość.

Adventus. Wigilia. Czas świąteczny ma być spędzony w gronie rodzinnym. Nikt nie powinien w tym czasie czuć się samotnym. Pomyśl: co daje bieganie po sklepach, gigantyczne porządki, a co może dać piękny wieczór z rodziną?

Może też czujesz się jak Maryla? Twoja głowa jest już pełna starań, co kupisz pod choinkę? Życzę Tobie, by przygotowania były spokojne, radosne i by Wigilia 2008 odbyła się w radosnym, ciepłym towarzystwie.

Gosia

Popatrz

Popatrz. Pierwsze płatki śniegu.
Jak ładnie spadają na ziemię.

Każdy jest zupełnie inny.

Chwytam pierwszy, drugi, trzeci,
różnią się tak bardzo od siebie.

O Boże, ile ich tu jest.

Nie zliczyłabym wszystkich.

Podziwiam, patrząc do nieba,

jak cudownie powoli spadają.

Ktoś pewnie tam stoi i sypie.

Spadają mi na rękę.

Pierwszy, drugi, trzeci...

Ale co to?

Szybko się topią.

Chcę je podziwiać i trzymać na ręce.

Nie udaje mi się.

Dlaczego?

Czy można coś podziwiać bez ograniczeń?

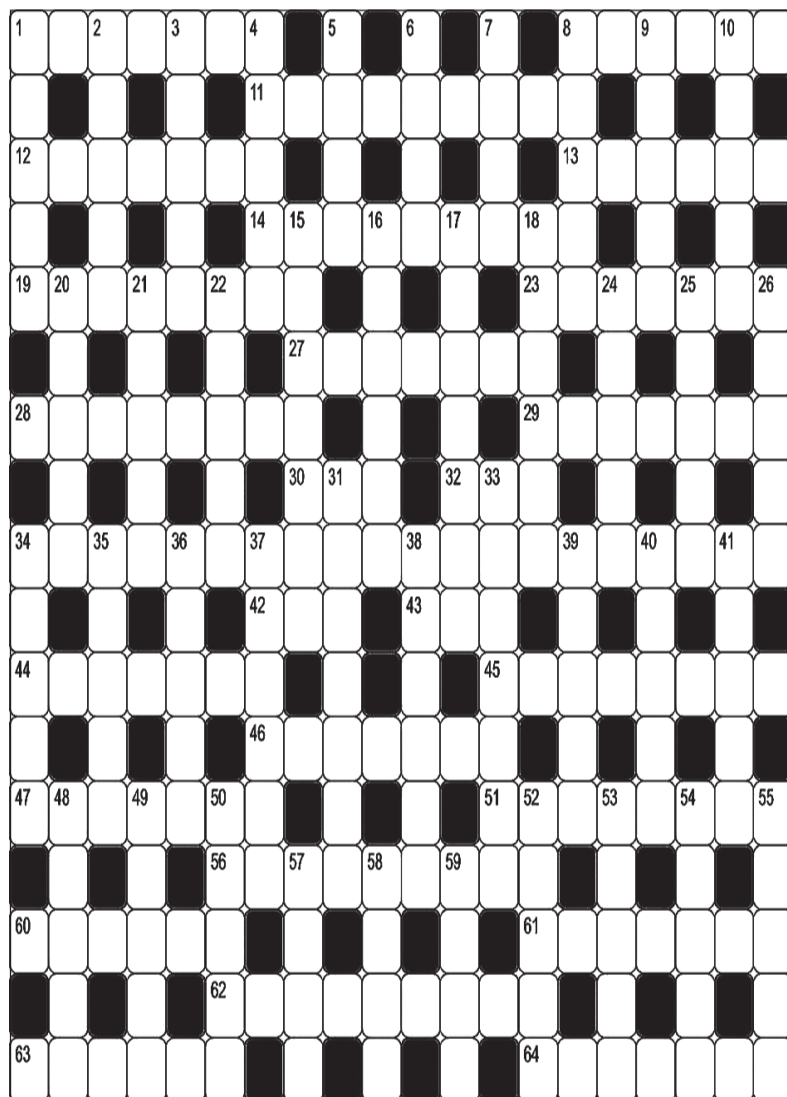
Gosia

KRZYŻÓWKA

POZIOMO: 1. rywalizował z Wołodyjowskim o Krzysię 8. ścierwnik z And 11. impertynentka 12. samobójstwo na japoński sposób 13. najstarszy z rodu 14. narzędzie biurowe 19. instrument muzyczny z rozciąganiem miechem 23. ręczny do zaciągnięcia 27. padlina 28. czworokąt 29. plynie w północnej Polsce 30. Cembrzyńska 32. turecki oficer 34. **ROZWIĄZANIE DODATKOWE** (Premier rządu Rzeczypospolitej Polskiej na uchodźstwie) 42. imię Rusowicz 43. prezent 44. gimnastyka w takt muzyki 45. obszar zasilający morze 46. nauka wstępna Biblii 47. karkówka wieprzowa bez kości 51. nic prostszego! 56. statek wodny o dwóch kadłubach 60. dodatkowy po-datek 61. twarz 62. Edward Kennedy, zwany Duke 63. tworzywo ceramiczne y białej glinki 64. małżeństwo z siostrą zmarłej żony.

PIONOWO: 1. „Szalejący reporter” z Pragi 2. w rękę kata 3. miasto w pobliżu Osaki 4. Sagrada Familia to jego dzieło 5. azjatycka pustynia 6. wawrzyn dla zwycięzcy 7. wyższa od Wezuwiusza 8. można sobie jej nawarzyć 9. struś z pampasów 10. co roku gości polskich piosenkarzy 15. niezłomna postać choroby ciężowej 16. szkło laminowane produkuje 17. dawny żaglowiec 18. uroczysty śpiew kościelny 20. potwierdzenie jakości 21. twórca Dyskobola 22. na golasa paraduje 24. polski zbój 25. rodzaj samosądu 26. zbudował most łańcuchowy w Budapeszcie 31. drzewo z rodziny mirtowatych 33. wódka nie dla smakoszy 34. bywa zakopany 35. przezroczyta masa plastyczna 36. używany też do produkcji piwa 37. język Seneki 38. chory na umyśle 39. nowicjusz w zawodzie 40. bardzo ostra przyprawa 41. terytorium w Kanadzie 48. grecki rynek 49. śmietanka towarzyska 50. dzieli się na epoki 52. inserat 53. zaleta 54. składa w drukarni 55. funkcjonariusz tajnej policji 57. *Wilhelm* z Szwajcarii 58. bywa dobra do złej gry 59. miarowość w muzyce.

Opr. JO



Rozwiązanie krzyżówki z 13 grudnia:

Poziomo: 1. MERITUM 7. KAKADU 10. AWOKADO 11. KOTLARZ 12. AKCENT 13. ALKOHOL 17. KAJDANKI 21. PACIERZ 25. GROTA 26. WINNETOU 27. SZAFRAN 28. SPIEK 31. IZABELA TROJANOWSKA 38. DRAKE 39. ALLEGRO 40. KARABELA 41. NO-NET 42. ANHELLI 46. OBDUKCJA 51. ESKADRA 54. GONIEC 55. LAZULIT 56. ZBYSKO 57. ŻELAZO 58. NAPIWEK.

Pionowo: 1. MAKAK 2. RATAJ 3. TRASA 4. MAZAK 5. WOSK 6. DACH 7. KOALA 8. KUCKI 9. DENAR 14. LIGUSTR 15. OGONIOK 16. OPASKA 18. AFISZ 19. DENEK 20. NATAL 22. CZAKO 23. EUROS 24. ZENZA 29. PRALNIA 30. EJEKTOR 31. IZARA 32. ALLAH 33. ENGEL 34. ADONIS 35. NARÓD 36. WABIK 37. KOLEJ 43. NIOBE 44. EKIPA 45. LECZO 47. BALON 48. UCZEP 49. CHLEW 50. ARTEK 52. KRYM 53. DOZA.

Wśród autorów poprawnych rozwiązań rozlosowana zostanie książka **Franciszka Bałona „Opowiadania o naszym pieczeniu**. Termin nadsyłania rozwiązań upływa w piątek 26. 12 br. o godz. 12.00. Nagrodę (do odbioru w redakcji) za rozwiązanie krzyżówki z ub. soboty otrzymuje: **Walreria Słowik z Hawierzowa Suchej**.

ALE HECA

Włado poszedł nad rzykę chytać ryby.
Rozpolił ognisko i już miał ciepnyć
do wody linke z chrobokom, kie uwi-
dziot, że idzie w jego strone kura.
Chyć jóm, oszkubo!, upiyk i zjod.
Ledwo se obetrzył brode, przylatuje
sąsiadka i woło:
– Władku, nie widzioteś kaj mojj ku-
ry?

kole ogniska.

– Ja, widziotech jakómsi kure. Seby-
kła się i popłynęła na drugóm stró-
ne rzyki.

– Mamo, czy to prowda, że przeci-
wnika najlepszy pokonać jego wła-
snóm bróniom?

– Prowda, syneczku.

– To jak se móm dać rady z osóm,
kie ni móm żądla?

SOBOTA 20 GRUDNIA

TVP 1

6.45 Smaki polskie 7.00 Dzień dobry w sobotę 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Wiadomości 8.15 Pod prasą 8.35 Hurtownia książek 8.55 Ziarno 9.25 Siódme niebo - Pierwsza randka 10.10 Śmiechu warte 10.35 Stawka większa niż życie - Zdrada 11.45 Jaka to melodia? (teleturniej) 12.10 Kuchnia z Okrasą - Staropolska Wigilia 12.35 Szkoda gadać 13.00 Wiadomości 13.10 Od słów do głów 13.30 Puchar Świata w Engelbergu - Konkurs na skoczni HS 137 16.05 Moda na sukces (s.) 17.00 Teleexpress 17.20 300% normy 18.00 Ogniem i mieczem 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.15 To właśnie miłość (film kop.) 22.35 Underworld (film kop.) 0.40 Weekendowy magazyn filmowy 1.05 Zapisane krwią (film USA) 2.40 Rewolucja (film kop.).

TVP 2

6.20 WOW - Komputerowy gang 6.45 Spróbujmy razem 7.15 Poezja łączy ludzi 7.25 M jak miłość (s.) 8.15 Barwy szczęścia (s.) 9.15 Na dobre i na złe 10.15 Odyseja życia 11.15 Maria, królowa Szkotów (film bryt.) 13.25 Święta wojna 14.00 Familiada (teleturniej) 14.30 Złotopolscy (s.) 15.10 Gwiazdne wojny V - Imperium kontratakuję 17.25 Solo w mieście 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.05 Kabaret pod Egidą 20.05 Duple-ry 21.00 Kabaret pod Wyrwigroszem - Żarty z karty, czyli szef kuchni podnieca 21.55 Program Hades (film USA) 23.25 Słowo na niedzielę 23.35 Wideoteka dorosłego człowieka 0.30 Panorama 0.45 Psy II - Ostatnia krew 2.25 Hity na czasie - Łódź.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 7.45 Aktualności 7.50 Narciarski weekend 8.00 Pora na kulturę 8.45 Cukierka Benka 9.10 Korespondent TVP o poranku 9.55 Dach nad głową 10.11 Sposób na zdrowie 10.56 Serwis kulturalny 11.01 Było, nie minęło 12.00 Rozmówki wschodniograniczne 12.51 Pięć minut dla zdrowia 13.00 Reportaż z prawdziwego zdarzenia 13.20 Listy do PRL-u 14.01 Oblicza armii 15.00 Męska przygoda (mag.) 16.00 Debata po europejsku 16.45 Aktualności 16.50 Odkrywanie przestrzeni 18.00 Aktualności 18.45 Słazak roku 19.10 Patefon Ujka Ericha 19.30 Pora na kulturę 20.00 Miejsca przekłete 21.00 Zależni nie-zależni 23.30 Patrol 23.55 Męska przygoda (mag.) 0.25 Zależni nie-zależni 0.54 Było, nie minęło.

POLSAT

6.15 Kapitan Flamingo 6.45 Yin Yang Yo 7.15 Action Man A.T.O.M. 8.15 Hugo (dla dzieci) 8.45 Pasjonaci 9.15 Ewa gotuje 9.45 Madeline (film kop.) 11.45 Się kręci 12.30 Czarodziejki (s.) 13.30 Dom nie do poznania 15.30 Michael (film USA) 17.45 W pustyni i w puszczy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.00 Ja cię Kocham, a ty śpisz (film USA) 22.05 Nikolaj Wajufew : Evander Holyfield - Gala boksu zawodowego 23.50 Kłątwa talizmanu (film USA) 1.35 Nagroda gwarantowana.

TVC 1

6.00 Losy gwiazd 6.25 Muminki (s. anim.) 6.45 Sezamie, baw się razem z nami 7.10 Tip i Tap (s. anim.) 7.20 Garfield i przyjaciele (s. anim.) 7.40 Rozbójnicy (s.) 8.05 U nas na farmie 8.20 Ozdobiona sala (film kan.) 9.45 Zagadki detektywa Partacza 10.15 Hanuman (film fr.-ind.) 11.45 Film o filmie - „Stróż Nr 47” 12.00 Wiadomości 12.05 Z metropolii, Tydzień w regionach 12.35 Auto Moto Revue (mag.) 13.05 Królestwo dzikiej natury: Morskie ssaki (cykl dok.) 13.35 Szlakiem... 13.50 Między nami zwierzętami (mag.) 14.20 Styl (mag.) 14.45 Pięć dni (s.) 15.45 Odette Toulemonde (film fr.-bel.) 17.25 Pogotowie kulinarne 17.55 Prognoza pogody 17.57 Minuta z przyrody 18.00 Wiadomości 18.10 Pieskie życie 18.35 Śpiewanki 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.00 Star Dance - Taniec z gwiazdami 22.00 Od wesela do wesela (film USA) 23.35 Wiadomości, sport 23.45 Losowanie Szczęśliwej 10 i

Szansy na milion 23.50 Diamentowa afera (film USA) 1.20 Ministerstwo strachu (film czes.).

TVC 2

6.05 Muzeum jasełek 6.15 Czechosłowacki tygodnik filmowy 6.30 Wiadomości STV 6.55 Ladislav Pešek (dok.) 7.50 Panorama 8.30 Cudowna planeta (cykl dok.) 9.25 Folklorika (mag.) 9.50 Nasza wieś (mag.) 10.10 Muzyka ludowa 10.40 Antologia czeskiego humoru: David Pachař 11.15 Losy gwiazd: Dita Kaplanová 11.35 Hau! (s.) 12.00 Piątka w Pomarańczy (mag.) 12.55 Game Page (mag.) 13.10 Sabotaż (mag.) 13.40 Pink Floyd: The Dark Side of The Moon - Live 14.30 Kinobox (mag.) 15.00 Skrzydlate szaleństwo (dok.) 15.55 Kamera w podróży: Jezioro Atitlan 16.50 W głębiach wokół Wysp Cies (dok.) 17.45 Film o filmie „Siostra” 18.00 O języku czeskim 18.15 Po Drodze Królewskiej - spotkanie z prof. F. Dvořakiem 18.30 Kultura.cz (mag.) 18.50 Piękno europejskiego wybrzeża 19.00 Miloš Vacek: Rok Lady 19.30 Hau! (s.) 20.00 Concerto Bohemia 2008 22.00 Teatr żyje! (mag.) 22.30 333 (mag. lit.) 23.25 Noc z Andělem 0.55 Isle of Wight 2006 (koncert) 1.55 Spotkali się... (pr. muz.).

NOVA

6.15 Kroniki dzikiej natury (cykl dok.) 6.40 Leśni koledzy (s. anim.) 7.00 Batman zwycięzca (s. anim.) 7.20 Spider-Man (s. anim.) 7.45 Zwierzaki (s. anim.) 8.10 Wyprawy z Jeffem Corwinem (cykl dok.) 9.05 As (lista przeb.) 10.15 Zawód Święty Mikołaj (film USA) 12.00 Dzwonienie do TV Nova 12.25 Bohaterski kapitan Korkoran (film czes.) 13.55 Jaś Fasola (s.) 14.25 Angie (film USA) 16.30 Jak oszukać adwokata (film czes.) 18.00 Przy-smaki Babicy (mag. kul.) 18.35 Przyprawy (mag.) 19.30 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.00 Sądny dzień (film USA) 21.55 American Pie I (film USA) 23.40 Tatuaż (film kop.) 2.10 Dzwonienie do TV Nova.

PRIMA

6.00 Party z kucharzem 6.30 Samuraj Jack (s. anim.) 7.00 Kraj dinozaurów (s. anim.) 7.25 Tom i Jerry (s. anim.) 7.35 Tajemnica Sylwestra i Tweety'ego (s. anim.) 8.00 Freddie (s.) 8.25 Przyjaciele (s.) 8.55 Salon samochodowy 9.50 M.A.S.H. (s.) 10.50 Hunter (s.) 11.45 Blżej (s.) 12.40 Negocjatorzy (s.) 13.40 Morderstwa w Midsomer (s.) 15.40 Premier League Live! 16.00 Bolton Wanderers - Portsmouth FC (transmisja meczu piłki nożnej) 18.05 5 kontra 5 - pojedynek zespołów (kwiz-show) 18.55 Wiadomości, sport 19.30 Przyjaciele (s.) 19.55 Prognoza pogody 20.00 Kull zdobywca (film USA) 22.15 Wydział pościgowy (film USA) 0.50 Cudze pieniądze (film USA) 2.40 Zadzwoń do jasnowidza.

NIEDZIELA 21 GRUDNIA

TVP 1

6.45 Kadra 2012 7.00 Transmisja mszy św. z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach 8.00 Domisie (dla dzieci) 8.25 Klub przyjaciół Myszyki Miki 8.55 Teleranek 9.20 Świąteczna przygoda 10.50 Młoda godzina - Hannah Montana 11.25 Tydzień 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 13.00 Wiadomości 13.35 Puchar Świata w Engelbergu 15.50 Tygrysy w ukrytej kamerze 16.45 Do zobaczenia w TVP 17.00 Teleexpress 17.20 Ojciec Mateusz - Dług 18.10 Jaka to melodia? Wydanie specjalne 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.15 Szminka w wielkim mieście (film USA) 21.05 Ranczo (s.) 23.10 Dziewczyna z Jersey (film USA) 0.50 Enigma (film kop.).

TVP 2

6.00 Złotopolscy (s.) 6.55 Sto tysięcy bocianów 7.20 M jak miłość (s.) 8.15 Barwy szczęścia (s.) 9.20 Zacisze gwiazd - Karolina Nowakowska 9.50 Wojciech Cejrowski bosy przez świat - Ludożercy 10.25 Dzika Alaska - Denali 11.20 Makłowicz w podróży 11.55 Konnica (film USA) 14.00 Familiada (teleturniej) 14.30 Złotopolscy (s.) 15.05 Mini Szansa - Patrycja Markowska 16.05 Na dobre i na złe 17.05 Orzeł

czy reszta 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.05 Tak to leciało! 20.00 Kabaretowa Noc Listopadowa 21.00 Firma CIA (film USA) 22.35 Astor Piazzolla - Koncert jubileuszowy Agnieszki Duczmal 23.15 Święto Tansmana - VII Międzynarodowy Festiwal i Konkurs Indywidualności 23.50 Euroexpress 0.00 Dolina Kreatywna 0.30 Panorama 0.45 Miłość w miejskiej dżungli (film kop.) 2.25 Niebezpieczne dziecko.

TV KATOWICE

6.45 Integracja 7.02 Wierzę, wątpię, szukam 7.45 Aktualności 7.50 Co to? kto to? 8.00 Koncert życzeń 8.45 Śląska lista przebojów 9.00 Światowiec 10.01 Antysalon Ziemkiewicza 10.52 Serwis kulturalny 11.00 Miejsca przekłete 12.02 Telewizja objazdowa 12.52 Pięć minut dla zdrowia 13.00 Teleplotki 14.01 Pierwszy milion 14.45 Stadion info 15.50 Listy do PRL-u 16.00 Sprint przez historię Przemysława Babiarza 16.45 Aktualności 16.50 W poszukiwaniu drogi 18.00 Aktualności 18.45 Retransmisje sportowe 20.51 Młodzież kontra 22.51 Lekcja hebrajskiego 0.18 Sportowa niedziela 1.18 Pierwszy milion 1.46 Antysalon Ziemkiewicza.

POLSAT

6.15 Szalony Jack, pirat 6.45 Miejskie szkodniki 7.15 Gadżet i Gadżetinis (s. anim.) 7.45 Power Rangers 8.45 Gepetto, ojciec Pinokia 10.40 Prosiaczek i przyjaciele (film USA) 12.20 Jak posłubić miliarderkę? (film USA) 14.15 I kto tu rządzi? 15.15 Piotr Bałtroczyk na żywo 16.45 Strzał w 10 (teleturniej) 17.45 Rodzina zastępcza plus - Paryskie impresje 18.50 Wydarzenia 19.20 Sport 19.30 Strefa tajemnic 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 21.00 Wzór (film USA) 22.05 Kości (s.) 23.05 Kameleon - Wyspa przekłeta 1.00 Magazyn sportowy.

TVC 1

6.05 Drzewo bajek 6.30 Muminki (s. anim.) 6.50 Garfield i przyjaciele (s. anim.) 7.15 Poranek z Dadą (program dla dzieci) 7.30 Boisko 7 (program dla dzieci) 9.45 Kalendarium 10.00 Wędrująca kamera (mag.) 10.30 Obiektyw (mag.) 11.00 Saturnin (s.) 11.40 Pr. rozrywkowy 12.00 Pytania V. Moravca (pr. dys.) 13.00 Wiadomości 13.05 Szwagier diabła (bajka) 14.15 Magazyn religijny 14.35 Magazyn chrześcijański 14.50 Słowo na niedzielę 15.00 Synowie gór (film czes.) 16.20 Zabytki na sprzedaż (pr. cykl.) 16.40 TVC 17.00 Koncert Adwentowy 17.55 Prognoza pogody 17.57 Minuta z przyrody 18.00 Wiadomości 18.05 Arabela (s.) 18.40 Śpiewanki 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 19.55 Losowanie Sportki i Szansy 20.00 Dziewiętnaście fortepianów (film czes.) 21.25 168 godzin (pr. publ.) 21.55 Wiadomości, sport 22.05 Losowanie Sportki i Szansy 22.10 Zabójcza noc (film fr.) 23.45 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 23.50 Huff (s.) 0.40 Świat sztuki (cykl dok.) 1.40 Talk-show J. Krausa.

TVC 2

6.50 Wiadomości TVS 7.10 Nadal tutaj jestem - Zdeněk Macháček (pr. cykl.) 7.40 Po czesku 7.50 Panorama 8.30 Exit 316 8.50 333 (mag. lit.) 9.45 Dziennik lektur 10.00 Świat książek (mag.) 10.30 Poszukiwania czasu utraconego (pr. cykl.) 10.50 Po Drodze Królewskiej - spotkanie z prof. F. Dvořakiem 11.05 Mity i fakty historii: Maraton (cykl dok.) 12.00 La Boheme (opera) 13.50 Świat sztuki (cykl dok.) 14.50 Zagubieni w kosmosie (film br.-USA) 17.00 Na skrzydłach sławy (film USA) 18.35 Kultura.cz (mag.) 19.00 Koncert wigilijny 19.35 Simpsonowie (s. anim.) 20.00 Wieczór na temat... Biblia 22.00 Na pływali z E. Elsem (talk show) 22.30 Klub filmowy: Rudobrody (film jap.) 1.30 Chris Rea: The Road to Hell and Back (koncert) 2.20 Star Dance - Taniec z gwiazdami.

NOVA

6.25 Kroniki dzikiej natury (s. dok.) 6.55 Leśni koledzy (s. anim.) 7.10 Wilk i zając (s. anim.) 7.40 Zwierzaki (film anim.) 8.05 Znowu będzie Gwiazdka (film USA)

9.45 Grubasek (film czes.) 11.10 Kocham kłopoty (film USA) 13.30 Przepis na idealne święta (film USA) 15.15 Przetrawić święta (film USA) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, prognoza pogody 17.35 Dwóch i pół (s.) 18.00 Poradnik domowy 18.55 Obywatelskie judo 19.30 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.00 Ubezpieczalnia Szczęście (s.) 21.15 Odlamki (mag.) 21.40 Mr. GS (talk show) 22.10 Falszywy senator (film USA) 0.15 Agenci NCIS (s.) 1.30 Odlamki.

PRIMA

6.00 Party z kucharzem (mag. kul.) 6.30 Samuraj Jack (s. anim.) 7.00 Kraj dinozaurów (s. anim.) 7.25 Tom i Jerry (s. anim.) 7.35 Przyjaciele (s.) 8.00 Ludzie Hitlera (cykl dok.) 9.05 Świat 2008 (mag.) 9.35 M.A.S.H. (s.) 10.10 Dziewczyna z latarni (film niem.) 11.55 Receptariusz prima pomysłów 13.00 Partia (pr. dys.) 13.30 Stowarzyszenie wędrujących dzinsów (film USA) 15.50 Orły Temidy (film USA) 18.00 Jak zbudować marzenie 18.55 Wiadomości, sport 19.30 Przyjaciele (s.) 19.55 Prognoza pogody 20.00 Bierz albo zostaw (kwiz-show) 21.20 Ja, twarzą (film USA) 23.05 Talk-show V. Žilkovej 23.50 Cela (film USA-niem.) 1.45 Zadzwoń do jasnowidza.

PONIEDZIAŁEK 22 GRUDNIA

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 7.50 Leksykon PRL-u 8.00 Wiadomości 8.15 Kwadrans po ósmej 8.30 Sekretny świat misia Beniamina 9.00 Budzik - Świąteczne marzenia 9.30 Atlantis High 10.00 W pustyni i w puszczy 10.55 Wielki świat małych odkrywców 11.10 Jaka to melodia? Wydanie specjalne 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 W kolejce po euro 12.40 Plebania (s.) 13.05 Klan (s.) 13.30 Palce licza - Zaginiony 14.00 Życie gadów i płazów - Z wody na ląd 14.30 Errata do biografii - Zofia Romanowicz 15.00 Wiadomości 15.15 Jesteś tym, co jesz - Mark Hackett 15.40 Pora na doktora 16.05 Moda na sukces (s.) 17.00 Teleexpress 17.20 Celownik 17.30 Klan (s.) 18.00 Jaka to melodia? (teleturniej) 18.30 Plebania (s.) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.15 Szczęście Frania 21.35 W tajnej służbie Jej Królewskiej Mości (film bryt.) 0.00 Zrządzenie losu 1.40 Kojak (s.) 2.30 Notacje - Elżbieta Ficowska.

TVP 2

6.15 Złotopolscy (s.) 6.40 Pomocnik Świętego Mikołaja 7.10 Przystanek praca 7.25 Co ludzie powiedzą? 8.00 Pytanie na śniadanie 10.15 M jak miłość (s.) 11.05 Tarzan na Manhattanie (film USA) 12.45 Wyprawy Corwina - To wszystko dla was 13.15 Znaki czasu 13.40 Rodzina Trendych - Ślubu nie będzie 14.05 I Ty możesz zostać Świętym Mikołajem 15.00 Na dobre i na złe 15.55 Stawiam na Tolka Banana - Karioka 16.35 Zdolne bestie - Delfin gaduła 17.05 Na wariackich papierach - Dipesto w opalch 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 18.55 Sport-telegram 19.05 Kolo fortuny 19.35 „Habitat” - moje miejsce na Ziemi 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.35 M jak miłość (s.) 21.25 Kulisy serialu „M jak miłość” 21.40 Tomasz Lis na żywo 22.35 Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 23.25 Dekalog... po Dekalogu - Pierwsze 23.55 Obrobić VIP-a (film USA) 0.30 Panorama 0.45 Halucynacje - koncert piosenek Grzegorza Ciechowskiego 1.35 Ogród barbarzyńcy - Siena 2.15 Noc zagadek - teleturniej interaktywny.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 7.45 Aktualności 7.50 Gramy dla was 8.03 Gość poranka 8.17 Przegląd portali internetowych 8.35 Info poranek 8.45 TV Katowice poleca 9.09 Korespondent TVP o poranku 9.55 Biznes - otwarcie dnia 10.14 Gość poranka 11.07 Info dzień 12.06 Pięć minut dla zdrowia 12.12 Info dzień 14.07 Biznes 15.12 Raport z Polski 16.00 Biznes 16.13 Rozmowa dnia 16.45 Aktualności 16.50 Fest zaplanuj sobie przyszłość 18.00 Aktualności 18.45 To brzmi... 19.00 Życiorysy z bliźniami 19.40 Tygodnik regionalny 19.55 TV Katowice 20.09 Minęła 20-ta 21.06 Telekurier bliżej ciebie 21.45 Aktualności 22.18 Minął dzień 22.51 Biznes

23.45 Wystawy na Boże Narodzenie 0.42 Minęła 20-ta 1.29 Telekurier bliżej ciebie 1.45 Minął dzień.

POLSAT

6.00 Żar młodości (s.) 7.15 Wielka wygrana (teleturniej) 8.00 Dotyk anioła (s.) 9.00 Całkiem nowe lata miodowe 10.00 Rodzina zastępcza plus 11.00 Sabrina, nastoletnia czarownica 11.30 Samo życie 12.00 Czarodziejki 14.00 Pierwsza miłość 14.45 Sabrina, nastoletnia czarownica 15.15 Dopóki śmierć nas nie rozłączy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja 16.30 Całkiem nowe lata miodowe - Zaproszenie 17.30 Świat według Kiepskich 18.00 Pierwsza miłość 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie 20.00 Planeta małp (film USA) 22.45 44 minuty (film USA) 0.35 Fala zbrodni 1.05 Nagroda gwarantowana 2.30 Zakazana kamera.

TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Sezamie, baw się razem z nami 8.55 Złote rączki 9.15 O Janie i niezwykłym przyjacielu (bajka) 10.45 Śpiewanki 10.55 Rozmowy ze zwierzętami (cykl dok.) 11.25 Wigilia z Moravanką 12.00 Wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.30 Zaucroczenie (s.) 14.30 Potyczki Amy (s.) 15.15 Hau! (s. anim.) 15.40 Kwiz dla dzieci 16.05 Tajemnice Toma Wizarda 16.30 Zaczarowane przedszkole 17.00 AZ-kwiz 17.30 Chłopaki w akcji (mag. kul.) 17.55 Prognoza pogody 17.57 Minuta z przyrody 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owce (pr. publ.) 18.40 Żywe serce Europy 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.00 Dzikie kraje (s.) 21.00 Podróż po Wzgórzach Golan (dok.) 21.30 Reportery TVC 22.10 Uwięzieni za żelazną kurtyną (pr. cykl.) 22.25 Jaguar (film fr.) 0.05 Losowanie Szczęśliwej 10 0.10 Polityczne spektrum 0.40 Seks w wielkim mieście (s.) 1.10 Zaucroczenie (s.) 2.05 Wiadomości regionalne.

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Panorama 9.10 Klucz (mag.) 9.40 Kalendarium 9.55 Kinobox (mag.) 10.25 Kultura.cz (mag.) 11.10 TVC 11.25 Za szkołę 12.00 Mieszkać - to sztuka (mag.) 12.30 Sprawa dla ombudsmana 12.45 Game Page (mag.) 13.05 Bajki całego świata (j. ang.) 13.20 Mała księżniczka (film USA) 14.55 Skrzydlate szaleństwo (dok.) 15.50 Przygody nauki i techniki 16.15 Cud w Lake Placid (film USA) 18.25 Zoom (mag.) 18.55 Wiadomości w języku migowym 19.05 Car Men 19.35 Hau! (s. anim.) 20.00 Berlin Hitlera (dok.) 20.55 Biuro (s.) 21.40 Film o filmie „Siostra” 22.00 In Treatment (s.) 22.30 Wydarzenia, komentarze 23.05 Sport 23.10 Q (mag.) 23.40 Musicblok (mag. muz.) 0.05 Fokus TVC24 0.30 Nocny klub filmowy: Trucizna (film USA) 2.00 Świat książek.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.30 Stefania - Nowy początek (s.) 9.20 Królewna z młyna (s.) 9.50 Syn smoka (film USA) 11.25 Ulica (s.) 12.45 Detektyw Monk (s.) 13.35 Poszukiwani (s.) 14.25 Kobra 11 (s.) 15.20 Gwiazdne wrota (s.) 16.10 Prawo i porządek: Zbrodnicy zamiar (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.20 Jaś Fasola (s.) 17.50 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 18.35 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Kobra 11 (s.) 21.00 Weekend (mag.) 21.30 Dr House (s.) 22.20 Nic do stracenia (film USA) 0.05 Agenci NCIS (s.) 0.50 Do-Re-Mi.

PRIMA

6.35 Piotruś Pan i piraci (s. anim.) 7.10 Tom i Jerry (s. anim.) 7.30 Looney Tunes znnowu w akcji (film USA) 9.10 Zwarowane święto Karrolla (film USA) 10.50 Odkrycie profesora Krippendorfa (film USA) 12.35 Grinch: Świąt nie będzie (film USA) 14.30 Super-bohatero- wie (film USA) 16.40 Słońce, siano, Helena 17.40 Wiadomości regionalne 18.05 5 kontra 5 (kwiz-show) 18.55 Wiadomości, sport 19.30 Przyjaciele (s.) 19.55 Prognoza pogody 20.00 Kasia Brzydula (s.) 21.05 Tylko prawda 22.05 Znaki (film USA) 0.00 Pocałunek mordercy (s.) 1.45 Zadzwoń do jasnowidza.

ŻYCZENIA



Dnia 21 grudnia obchodzi swój piękny jubileusz życiowy 50 lat nasza Kochana Mamusia

pani KRYSZYNA WOŹNIAK

Z tej okazji wszystkiego co najlepsze, szczęścia, zdrowia, miłości i wiele słonecznych dni życzą córki Danka i Janka. RK-262

Żyj nam długo i szczęśliwie, bez zmartwień i trwóg, niech Ci zdrowie dopisuje i prowadzi Bóg.

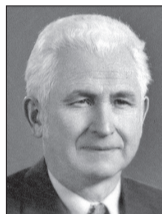


Dnia 21 grudnia obchodzi 80 lat nasza Kochana Starka

pani EWA PILCH

z Nydtku. Dużo zdrowia, szczęścia i pomyślności na dalsze lata składa Wanda i Josef z rodzinami. GL-775

WSPOMNIENIA



Dziś mija 3. rocznica zgonu naszego Nieodżałowanego Męża, Ojca, Teścia, Dziadka, Pradziadka, Wujka i Szwagra

pana ALOJZEGO SIOSTRZONKA

z Olbrachcic. Z bólem serca wspominają żona, córki i syn z rodzinami. GL-757



W dniu 20. 12. obchodziłby swe 100. urodziny

śp. HENRYK BIEDRAWA

z Hawierzowa Żywocic, zaś 18 lutego minie drugo rocznica Jego śmierci. O chwilę wspomnień proszą wnuczki z rodzinami. GL-759

Kochał nas, był kochany i nigdy nie będzie zapomniany...



Jutro, 21. 12. 2008, mija 16. smutna rocznica, kiedy na zawsze umilkło serce naszego jedyne Syna

śp. ANDRZEJA BRECHERA

Z nieustającym smutkiem i miłością wspominają i o cichą modlitwę proszą rodzice. AD-162

Kto kochał, nie zapomni, kto znał, niechaj wspomni.

Dnia 21. 12. 2008 minie smutna 6. rocznica śmierci naszej Kochanej Żony, Mamusi i Babci,

śp. JADWIGI MACURA

z Trzyńca. O modlitwę i chwilę wspomnień prosi mąż Karol, córka Renia z dziećmi, syn Roman z rodziną i syn Andrzej. RK-260

Kto w sercu żyje, nie umiera.

Dnia 21 grudnia br. mija 20. rocznica śmierci

śp. ZOFII KOZOKOWEJ

z Trzyńca Kanady. O chwilę wspomnień proszą najbliżsi. GL-778

Co W KINACH

KARWINA - Centrum: Wall.e (20, 21, godz. 15.30); Mamma Mia! (20-22, godz. 17.45); Max Payne (20-22, godz. 20.00); **KARWINA** - Ex: „Nestyda” (20, 21, godz. 19.00); **HAWIERZÓW** - Centrum: Wyspa Nim (20-22, godz. 15.30); High School 3 - Ostatnia klasa (20-22, godz. 17.45); Vicky Cristina Barcelona (20-22, godz. 20.00); **TRZYNIEC** - Kosmos: Madagaskar 2 (20, 21, godz.

17.30); „Vy nám také šéfe” (21, godz. 20.00); **CZ. CIESZYN** - Central: 2 dni w Paryżu (20, 21, godz. 19.30); **BYSTRZYCA**: „Máj” (20, godz. 18.00); **CIESZYN** - Piast: High School 3 - Ostatnia klasa (20-22, godz. 14.30, 16.30); 33 sceny z życia (20-22, godz.

NEKROLOGI



W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że odszedł od nas na zawsze w wieku 93 lat nasz Kochany Brat, Wujek i Przyjaciel

śp. WŁADYSŁAW CIEŚLAR

zamieszkały w Orłowej Łazach. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w poniedziałek 22. 12. 2008 o godz. 14.00 w kościele ewangelickim w Orłowej Mieście. W smutku pogrążona rodzina. RK-263

*W przestrzeń gwiazdną
Postawiona kropka za życiem
W gwiazdozbiórze Gemini
Światła błędną*

Jadwiga Wojaczek



W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że 17. 12. 2008 zmarła nasza Kochana Mama, Babcia, Teściowa, Siostra, Szwagierka i Ciocia

JADWIGA WOJACZEK

zamieszkała w Grodziszczu 268. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się dziś, w sobotę, dnia 20. 12. 2008 o godz. 10.30 z sali obrzędów pogrzebowych w Cierlicku. Zasmucona rodzina. GL-785

Pragniemy tą drogą podziękować wszystkim krewnym, przyjaciółom, nauczycielom, wychowankom, sąsiadom, znajomym, przedstawicielom ZNE i MK PZKO w Karwinie N. M. za szczere wyrazy współczucia, wieńce, kwiaty oraz liczny udział w obrzędzie pogrzebowym naszej Drogiej

śp. JADWIGI FIRUT

z Karwiny. Szczególnie serdecznie dziękujemy ks. Jochimkowi za dostojne prowadzenie pożegnalnego obrzędu pogrzebowego oraz państwu Szyjom za przepiękne śpiewy oraz oprawę muzyczną. Zasmucona córka z rodziną. RK-261

Pragniemy wyrazić serdeczne podziękowania wszystkim krewnym, przyjaciółom sąsiadom i znajomym za wyrazy współczucia, kwiaty i udział w pogrzebie naszego Drogiego Zmarłego

śp. PAWŁA RUCKIEGO

Szczególne podziękowania należą się ks. Ciesarowi za dostojne przeprowadzenie obrzędu pogrzebowego, chórowi Ropica-Godulan i p. Martynkowi za upiększenie pogrzebu, prezesowi MK PZKO p. Kalecie, prezesowi ZG PZKO inż. Stopie i ks. Suchankowi za przemówienie. Również paniom z Klubu Kobiet MK PZKO za wszelką pomoc. Zasmucona rodzina. GL-781



Podajemy wiadomość wszystkim krewnym, przyjaciółom i znajomym o odejściu do Domu Pana naszej Siostry, Wujenki, Stryjenki, Cioci, Koleżanki i Znajomej, zmarłej dnia 16. 12. 2008 w wieku 88 lat

śp. STEFANII WYTRZENS

z domu Niepsuj, urodzona w Porębie koło Orłowej, mieszkała w Karwinie Mizerowie, Studentská 2363, a ostatnio w Domu Caritasu w Czeskim Cieszynie. Msza żałobna zostanie odprawiona w sobotę 20. 12. 2008 o godz. 11.00 w kościele p.w. Podwyższenia Krzyża Świętego w Karwinie Fryszacie. Pochowana zostanie na cmentarzu w Karwinie Mizerowie. Zasmuceni: siostra, siostrzenica, siostrzeńcy i bratankowie z rodzinami. GL-788

18.30); Tajne przez poufne (20, 21, godz. 20.15).

Co NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

Co W TERENIE

CZ. CIESZYN - nadzwyczajna próba chóru „Harfa” odbędzie się 30. 12. o godz. 18.00.

CZ. CIESZYN MOSTY - MK PZKO zaprasza na wigilijkę połączoną z zebraniem 29. 12. o godz. 15.00 do miejscowego Domu PZKO.

CIERLICKO GRODZISZCZ - zaprasza na wigilijkę połączoną z zebraniem walnym 30. 12. o godz. 16.00 do sali remizy strażackiej. W programie: sprawozdanie, wybory, kolędy, opłatek, podarunki.

LUTYNIA DOLNA - MK PZKO zaprasza na zebranie sprawozdawczo-wyborcze połączone z wigilijką 29. 12. o godz. 16.00 do małej sali Domu Kultury.

SKRZECZOŃ - MK PZKO zaprasza 27. 12. o godz. 15.30 do Domu PZKO na tradycyjną wigilijkę połączoną z spotkaniem z tegorocznymi jubilatami Koła. W programie wystąpią zespoły Koła.

▲ MK PZKO zaprasza na bal „Pod gwiazdzistym niebem” 10. 12. o godz. 19.00 do sali zakładu Bohemia w Boguminie. W programie wystąpi zespół taneczny „Śmiłowice”. Do tańca przygrywa Nogol Band. Przedsprzedaż miejscówek w cenie 250 kc w Domu PZKO 27. 12. w godz. 15.30-18 oraz 29. 12., 5. 1. i 6. 1. w godz. 18-20 a także w dni robocze w kancelarii ČMSS w Boguminie.

STONAWA - MK PZKO zaprasza na Spotkanie przy choince 28. 12. o godz. 15.30 do Domu PZKO. W programie jasełka w wykonaniu uczniów szkoły i przedszkola, występ chóru „Stonawa”, kolędowanie.

SUCHA GÓRNA - Płytę DVD z koncertu jubileuszowego ZPiT „Suszanie” można zamówić pisząc na adresem suszanie@pzkosuchagorna.cz lub telefonicznie pod nr. 777 578 088 u kierownika organizacyjnego zespołu inż. Mariana Pilcha. Cena DVD wynosi 200 kc lub 250 kc za pobraniem (na dobórku).

PTTS „BS” - zaprasza na tradycyjny przedsylwestrowy wymarsz na Ostry (27. 12.). Odjazd pociągu z Cz. Cieszyna o godz. 7.25 do Bystrzycy. Rejestracja w schronisku w godz. 10-12.

WĘDRYŃA - Klub Seniora MK PZKO zaprasza na zebranie wigilijkowe z opłatkiem 29. 12. o godz. 15.00 do Czytelni.

NAWSIE - MK PZKO i chór żeński „Melodia” zapraszają na Koncert Kolęd oraz wystawę obrazów Dominiki Dworok, Blanki Suszki-Szczuki, Adama Lipowskiego, Janusza Niedoby 21. 12. o godz. 15.00 do Domu PZKO im. Jury spod Grónia.

Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:
 W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30
 e-mail: ogloszenia@glosludu.cz
 W biurze firmy AD SERVIS, ul. Strzelnicza 18, Cz. Cieszyn w godz. 8.00-16.00
 W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie Fryszacie (przy rynku) w godz. otwarcia.

NYDEK - Klub Młodych przy MK PZKO zaprasza 21. 12. o godz. 15.30 na Jasełka 2008 i wspólnie śpiewanie kolęd do Domu PZKO.

OFERTY PRACY

POLSKO-ANGIELSKA RODZINA pod Londynem poszukuje au-pair do opieki nad 6-miesięczną dziewczynką i 5-letnim chłopcem chodzącym do szkoły, od marca. Dalsze szczegóły pod adresem: alicia.suszkafielder@turner.com. GL-773

OFERTY

ODZIEŻ MAXI, damsko-męska, do rozmiaru 60, oferuje sklep w Cieszynie, ul. Górna 9 (obok kościoła ewangelickiego) od po-pt w godz. 10-16, so 9-12. GL-742

MATRYMONIALNE

POZNAM PANIĄ 36-46 lat. Dziecko nie stanowi przeszkody. Hasło: Grudzień 2008. GL-762

KONCERTY

LUTYNIA DOLNA - MK PZKO oraz Parafia rzymskokatolicka zapraszają na Koncert Noworoczny 4. 1. o godz. 15.00 do miejscowego kościoła parafialnego. Wystąpią: „Lutnia” z Lutyni Dolnej, „Hasło” ze Skrzeczonia, „Zaolzie” ze Orłowej Lutyni, ChNP z Cz. Cieszyna.

MOSTY k. JABŁONKOWA - Chór mieszany „Przełęcz” przy MK PZKO zaprasza na Koncert Świąteczny 28. 12. o godz. 15.30 do Domu PZKO. Wystąpią: chór „Przełęcz” oraz „Trinecký komorní orchester”.

BYSTRZYCA - Śląski Kościół Ewangelicki A. W. zaprasza na Koncert Kolęd 21. 12. o godz. 16.00 do kościoła ewangelickiego. Wystąpią: chór żeński „Laudate”, chór mieszany, orkiestra dęta, chór dziecięcy i grupa muzyczna.

WYSTAWY

GALERIA ZAMKOWA „CHAGAL” w Karwinie: do 11. 1. wystawa Romany Taszkowej i Waltra Taszka. Czynna wt-nie: 9-18.

Poszukujemy dyrektora

do pracy w branży handlowo-usługowej w Ostrawie

- Bardzo dobra znajomość j. angielskiego, j. niemiecki mile widziany
- Warunki pracy i płacy bardzo dobre
- Zgłoszenia wraz z CV przysyłać na adres redakcji lub info@glosludu.cz Inf.: 0048 609 521 230.

Firmy budowlane SWABUD i SWAKOŃ
docieplanie elewacji, podbitki (palubki)

przyjmujemy zlecenia na 2008-9 r. kom. 776 218 494, 608 556 915, 774 085 874

SWABUD-INSIDE tynki i wylewki (potery)

wykonywane maszynowo kom. 774 278 457

Szybka i fachowa realizacja zleceń. Cieszyn, ul. Puńcowska 93
www.swabud.cz

W okresie od listopada do marca 2009 posezonowa obniżka cen do 10 proc.

JIŘÍ POLANSKÝ, LIDER PUNKTACJI KANADYJSKIEJ W O₂ EKSTRALIDZE HOKEJA:

O ciasteczkach mogę zapomnieć

Nawet intensywny półtoragodzinny trening nie wymazał uśmiechu z twarzy Jiřego Polanskiego. Napastnik Stalowników Trzyniec poprosił tylko o chwilę wytchnienia na ławce. Minęły jednak najwyższe cztery sekundy i najlepszy strzelec zespołu był do naszej dyspozycji.

Od wtorku jesteś liderem punktacji kanadyjskiej w ekstralidze. Czy w jakiś sposób odczuwasz, że ten sezon jest wyjątkowy w twojej karierze?

Tak, przed każdym meczem czuję duży dreszczyk emocji. Tak było zresztą zawsze, ale teraz obrońcy jeszcze dokładniej mi się przyglądają. Czuję się jednak wyśmienicie i chcę jak najskuteczniej pomóc całemu zespołowi. Presja jest ogromna, ale nie narzekam. Napastnicy są od tego, aby rozstrzygać mecze. To nietypowy sezon, bo jak na razie omijają mnie większe kontuzje. W zeszłym sezonie było inaczej, w związku z czym nie mogłem na lodowisku dać z siebie maksimum.

Dziwię się, że z tak kapitalną formą można nie trafić do reprezentacji. Czy przypadkowo trener RC Vladimír Růžička nie zawiruszył gdzieś twojego numeru telefonu?

To dla mnie niezręczna sytuacja, odpowiem więc tak: Respektuję decy-



FOT. MAREK SANTARIUS

Jiří Polanský

zję trenera Růžički, ale oczywiście jest mi przykro. Z drugiej strony cieszę się z tego, że do kadry trafił partner z drużyny David Květoň, bo na pewno zasłużył na to wyróżnienie. Ja będę czekał cierpliwie dalej, mam nadzieję, że utrzymam przez cały sezon równą formę.

W jakich stosunkach jesteś z trenerem Růžičką?

W dobrych. Informacje, które pojawiły się w prasie, to tylko spekulacje dziennikarzy. Mam pecha, że w reprezentacji występuje obecnie sporo świetnych środkowych napastników. Po prostu w dużej konkurencji zabrakło dla mnie miejsca. W dodatku lista zawodników na turniej do Moskwy była zamykana w niedzielę, a ja trafiłem na fotel lidera ekstraligowych statystyk dopiero we wtorek. To też z pewnością zaważyło na decyzji trenera, która jest niepodważalna i muszę ją respektować.

W trzynieckim ataku grasz obok Kanki i Poláka. Spróbuj krótko ocenić twoich partnerów z formacji...

Znajduję tylko same superlatywy. Kanko przyzwyczajony jest z oceanu do twardych starć w polu bramkowym. Nie boi się ostrych łokci obrońców, często umiejętnie

zasłania widok bramkarzowi. Z Vojtą Polákem też współpracuje mi się znakomicie. Nawet z zamkniętymi oczyma potrafi idealnie dograć do mnie krążek.

Jak wykorzystuje klub tygodniową przerwę w rozgrywkach?

Sam widziałeś, trenujemy do upadłego. Po tej rozmowie czeka mnie jeszcze siłownia, trenerzy nas nie oszczędzają. Po świętach gramy w Czeskich Budziejowicach, musimy rzetelnie się przygotować. Nie ma też mowy o jakichś ulgach w czasie świąt. A o ciasteczkach już tym bardziej nie można myśleć...

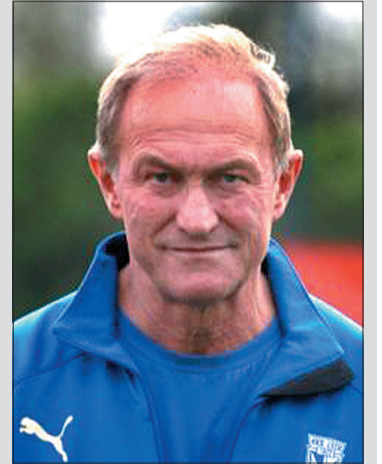
Spotkałem cię ostatnio w Trzyńcu na Mistrzostwach RC w Łyżwiarstwie Figurowym. Czy może podpatrywałeś technikę jazdy mistrzów?

Kibicowałem dwójce trzynieckich zawodników i muszę stwierdzić, że byłem pod dużym wrażeniem. Zazdroszczę im tak wspaniałych umiejętności, zazdroszczę im nawet tej kondycji fizycznej. Ja jestem na lodzie może minutę, potem wycieńczony trafia na ławkę, oni w pełnej koncentracji brylowali na tafli lodowej dziesięć minut, a nawet dłużej. Zaslugują na duże uznanie!

Rozmawiał: JANUSZ BITTMAR

W SKRÓCIE

LECH TRAFIŁ NA UDINESE. Piłkarze Lecha Poznań, którzy w środę w ostatnim meczu fazy grupowej Pucharu UEFA pokonali na wyjeździe 1:0 Feyenoord Rotterdam, wczoraj poznali rywala w 1/16 finału. „Kolejorz” w kolejnej fazie pucharu zagra z włoskim Udi-



Franciszek Smuda

nese Calcio, a pierwsze spotkanie rozegra na własnym boisku. A jak skomentował wyniki piątkowego losowania trener Lecha, Franciszek Smuda? – *To super rywal i okazja do rewanżu, bo dwa razy nie udało mi się ich wyeliminować, więc do trzech razy sztuka* – powiedział dziennikarzom Smuda, który z Udinese grał prowadząc Widzew Łódź i Legię Warszawa.

LOJEK DO PARDUBIC. Martin Lojek, 23-letni obrońca klubu HC Stalownicy Trzyniec, do 30 kwietnia 2009 gościnnie występować będzie w Pardubicach. Lojek nie przebił się w tym sezonie do podstawowego składu Trzyńca, w związku z czym występował w pierwszoligowym Hawierzowie. – *Wolimy, żeby Lojek grał jednak w ekstraligowym zespole* – powiedział „Głosowi” rzecznik prasowy trzynieckiego klubu, Ivo Pullmann.

19:1 DLA TRAMPKARZY TRZYŃCA. Trampkarze Futbolu Trzyniec wrócili z tarczą z halowego turnieju piłkarskiego w Cieszynie. Młodzi trzyniczanie zwyciężyli kolejno z Beskidem Skoczów (7:0), Cukrownikiem Chybie (5:1), ŁKS Ochaby (1:0), w półfinale 2:0 z Kuźnią Ustroń, w finale 4:0 z Piastem Cieszyn. Najlepszym strzelcem turnieju (6 bramek) został utalentowany Zachariasz Stawowiak, który do Trzyńca trafił z Piasta Cieszyn.

PRZEGRANA SIATKARZY BELCHATOWA. Siatkarze PGE Skra Belchatów przegrali na wyjeździe z Iskrą Odincowo 0:3 (14:25, 22:25, 20:25) w meczu czwartej kolejki grupy F Ligi Mistrzów. Rosyjski zespół zrewanżował się mistrzom Polski za porażkę 0:3 poniesioną tydzień temu w Łodzi. Po czterech kolejkach Skra zajmuje drugie miejsce w tabeli grupy F i ma nadal realne szanse na awans. W styczniu belchatowianie w dwóch ostatnich meczach zagrają z Panathinaikosem (u siebie) oraz VfB (na wyjeździe).

SIKORA DOPIERO 20. Tomasz Sikora zajął odległe 20. miejsce w czwartkowych zawodach biathlonowego Pucharu Świata w austriackim Hochfilzen. Triumfowali Rosjanie – pierwszy do mety dojechał Maksim Czudow, drugi był Iwan Czerezow. Polak zanotował najgorszy występ w tym sezonie. Sikora zarówno w drugim strzelaniu w pozycji leżącej, jak i w ostatnim w „stojce” pudłował po dwa razy i pomimo znakomitego biegu musiał tym razem zadowolić się miejscem pod koniec drugiej „10”. (jb)

Zjazd Gwiazdzisty 7 lutego

Polska Szkoła Podstawowa i Przedszkole w Trzyńcu I przy ul. Dworcowej informuje, że XXXVIII Zjazd Gwiazdzisty odbędzie się na stokach mosteckich w sobotę 7 lutego 2009. Już teraz zapraszamy wszystkich sympatyków tej tradycyjnej imprezy. (r)

I LIGA HOKEJA

HAWIERZÓW UJŚCIE N. ŁABA 4:5

Tercje: 2:2, 1:1, 1:2. Bramki: 5. Štefanka, 17. Piecha, 31. Kotásek, 57. Vala – 5. Šagát, 18. Klobouček, 33. Klobouček, 50. Mikulík, 52. Šagát. Hawierzów: Čech – Kolarz, Klimeš, Evan, Štefanka, Novák, Lašek, Hegegy – Seman, Vala, Velecký, Brynecký, Piecha, Kotásek, Klimša, Zeliska, Říčka, Minařík, Maruna, Daneček.

Lokaty: 1. Ujście n. Ł. 81, 2. Komet Brno 78, 3. Vrchlabí 78, ... 10. Hawierzów 40 pkt. **DZIŚ:** Hawierzów – Poruba (16.00). Przed meczem odbędzie się uroczysta gala z okazji 80-lecia hawierzowskiego hokeja.

II LIGA HOKEJA

ORŁOWA WSECIN 4:2

Tercje: 3:1, 0:1, 1:0. Bramki: 5. Dušek, 18. Potočný, 19. Kudláček, 59. Prokop – 6. i 26. Podešva. Orłowa: Šafránek – Grygar, Kraft, J. Dušek, Kotásek, Jurčík, Chomič, Kudláček, Prokop, Machálek, Samiec, Blatoň, Studený, Škatula, Mintěl, Vydra, Potočný, Lukaščík.

Lokaty: 1. Wał. Międzyrzecze 61, 2. Orłowa 55, 3. Hodonin 54 pkt. **JUTRO:** Prościejów – Orłowa (17.00). (jb)

Banik pewny siebie

Szlagier 18. kolejki Zubr Ekstraligi w piłce ręcznej przygotowany jest na jutrzejsze przedpołudnie w hali Banika Karwina. Podopieczni trenera Martina Kostelníka podejmują lidera tabeli, szczypiornistów Zubrzy. Z powodu telewizyjnej transmisji na żywo mecz rozpoczyna się nietypowo już o godz. 10.00. Organizatorzy przygotowali dla kibiców szereg atrakcji, a po zakończeniu spotkania odbędzie się na karwińskim parkiecie świąteczny turniej w piłce halowej z udziałem: OKD, Ford Dankar, przedstawicieli Banika Karwina i urzędu miasta.

W Karwinie zapomniano już o wymęczonym wyjazdowym zwycięstwie z Trzebonią w poprzedniej kolejce. Banik z niewiadomych przyczyn uporał się z outsiderem „tylko” 32:30, ale takie mecze też się zdarzają. Niedzielną walkę z prowadzącym w tabeli Zubrzy należy do całkiem innej kategorii. – *Zubrzy to nasz odwieczny rywal, w takich pojedynkach nie ma taryfy ulgowej* – powiedział „Głosowi” szkoleniowiec Karwiny Martin Kostelník. Oba zespoły znają się na wylot, w dodatku trenerem Zubrzy jest były szkoleniowiec Banika Jiří Kekrt. Młodym karwińskim szczypiornistom na wstępie sezonu brakowało większego zgrania, ale

obecnie (pomijając kiepski występ z poprzedniej kolejki) Banik prezentuje przewidywalną formę. Jutrzejszy mecz wprawdzie nie ma zdecydowanego faworyta, fani Karwiny jak jeden mąż stawiają jednak na zwycięstwo swoich pupili. – *Jeżeli chcemy nadal być w kontakcie z czołową tabelą, tego meczu nie możemy przegrać* – uważa Milan Pietrosz ze Skrzeczonia, zagorzały kibic Banika Karwiny.

Trener Martin Kostelník może jutro skorzystać ze wszystkich swoich szczypiornistów, Jiří Kekrt natomiast z dużym prawdopodobieństwem nie może liczyć na Roberta Plška – jednego z kluczowych zubrzańskich zawodników i zarazem dobrego znajomego karwińskiego parkietu. W barwach Zubrzy na pewno wystąpi jednak inny były szczypiornista Karwiny, 39-letni obrotowy Andrej Titkow.

PRAWDOPODOBNY SKŁAD KARWINY: Mrkva, Lefan – Pavlíček, Brož, Vančo, Sliwka, T. Heinz, Faith, Kružík, Petrovský, Hastík, Kubis, Požárek, Mrózek.

PRAWDOPODOBNY SKŁAD ZUBRZY: Malina, Luňák – Randýsek, J. Hrstka, Jurka, M. Hrstka, Číp, Mika, Říha, Horut, Mičkal, Kichner, Třeštík, Titkow. (jb)

Popłynęli po medale

W korzystnym świetle zaprezentowali się na poniedziałkowych zawodach pływackich w Orłowej uczniowie PSP Lutynia Dolna. W mocnej konkurencji młodych pływaków z czeskich podstawówek podopieczni nauczyciela Zbyszka Letochy zajęli w klasyfikacji generalnej imprezy znakomite trzecie miejsce. Dolnolutyńską polską podstawówkę reprezentowała dziesiątka pływaków, najlepiej spisali się zaś: Joanna Pająk (srebro w kategorii 1994-95), Aneta Liszok (brąz w kategorii 1994-95) i Marek Blachowski (brąz w kategorii 1992-93).

Wszyscy startujący w zawodach pływacy mieli do pokonania dystans 50 m stylem dowolnym. – *Pływanie to jedna z mocnych dyscyplin naszej szkoły* – powiedział „Głosowi” Zbyszek Letocha, nauczyciel

wychowania fizycznego w PSP Lutynia Dolna. – *Możemy się też po-*

szycić dobrymi wynikami na turniejach tenisa stołowego. (jb)



FOT. ZBYSZEK LETOCHA

Od lewej: Joanna Pająk, Marek Blachowski i Aneta Liszok.